ACADEMIA DE TRADUCERI
340 traducători/toate limbile/Apostile
+40742189705, +40748069069
București, bd. N.Bălcescu 18, Universitate
contact@academiadetraduceri.ro
www.academiadetraduceri.ro

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

1. Identificatorul unic al bunurilor
   Cod UFI #QS63-1PHP-U0600-UNSY
   Cod de bare/GTIN-13: 805898382 2050 pentru sistemul de stingere a incendiilor FSS - Model ESP 004 -FSS50
   Cod de bare/GTIN-13: 805898382 1060 pentru sistemul de stingere a incendiilor FSS - ESP 004 -FSS50N Model cu manșon (model nou)
   Cod de bare/GTIN-13: 805898382 0100 pentru sistemul de stingere a incendiilor FSS - ESP 005 - Model FSS100

2. Numele și adresa producătorului:

   ESP International Srl
   Strada Farnesiana nr. 47
   29122 Piacenza (PC) - Italia
   Sediu: Strada per Chieri, nr. 109
   14019 Villanova d'Asti, AT - Italia.
   Telefon +39/0141- 945628 Fax +39/0141- 946671 Email: info@fss-esp.com

3. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului:

   ESP International Srl
   Strada Farnesiana nr. 47
   29122 Piacenza (PC) - Italia
   Sediu: Strada per Chieri, nr. 109
   14019 Villanova d'Asti, AT - Italia.
   Telefon +39/0141- 945628 Fax +39/0141- 946671 Email: info@fss-esp.com

4. Identificarea produselor:
   Sistemul de stingere a incendiilor FSS - produsul ESP 004 cu FSS50, FSS50N cu manșon (model nou) și sistemul de stingere a incendiilor FSS - produsul ESP 005 cu modelul FSS100, sunt dispozitive portabile și de unică folosință cu aerosoli condensați, fiind adecvate pentru utilizarea în cazul incendiilor electrice și al incendiilor de clasă A, B, C, F.
   Sistemele de stingere a incendiilor FSS sunt sisteme de aerosoli cu activare manuală, concepute pentru a genera și descărca particule fine de carbonat de potasiu și gaze inerte pentru a stinge incendiile cu un timp de emisie a jetului de aproximativ 50 până la 100 de secunde.
   Produsele sistemului de stingere a incendiilor FSS sunt un sistem de aerosoli cu activare manuală, conceput pentru a genera și descărca particule fine de carbonat de potasiu și gaze inerte pentru a stinge incendiile cu un timp de emisie a jetului de

ACADEMIA DE TRADUCERI
340 traducători/Limbi străine/Apostile
+40742 [illegible]; +40218060069
București, bd. N. Bălcescu 18, Universitate
contact@academiadetraduceri.ro
www.academiadetraduceri.ro

aproximativ 100 de secunde.

Dispozitivul este compus din minerale stabile și solide; nu conține gaz și nu este presurizat.
Dispozitivul este un cilindru mic, compact, ușor, care nu este sub presiune și care cântărește mai puțin de 1 kg: partea superioară a dispozitivului este un tub metalic care conține încărcătura de stingere. Partea inferioară a dispozitivului este compusă din plastic și servește drept mâner de susținere.

5./6. Obiectul declarației descrise la punctul 4 este în conformitate cu legislația de armonizare relevantă a Uniunii, iar produsele sau tipul de produse descrise mai sus, inclusiv caracteristicile acestora, sunt conforme cu următoarele norme și standarde/directive la care se declară conformitatea:

- UNI EN ISO 9001:2015 de către organismul de certificare TÜV Italia S.r.l.
- Decretul legislativ nr. 206/2005 (Codul consumatorului);
- CE 2001/95/CE din 3.12.2001 (Directiva privind siguranța generală a produselor);
- Regulamentul (UE) nr. 2020/878 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea;
- Regulamentul (UE) nr. 765/2008 din 9/7/2008 de stabilire a cerințelor de acreditare și de supraveghere a pieței în ceea ce privește comercializarea produselor și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 339/93 se referă la acreditare;
- Omologare R.I.N.A. (Registrul Naval Italian): Dispozitiv de stingere pentru iahturi de agrement;
- Decretul ministerial 8/3/1985 (Directiva privind măsurile urgente de prevenire a incendiilor)
- Directiva 93/15/CE a UE din 5 aprilie 1993 privind armonizarea dispozițiilor referitoare la introducerea pe piață și supravegherea utilizării în scopuri civile;
- Standardele BSI Australia: testate în conformitate cu AS/NZS 1850:2009 pentru clasa 2B-1C-1F și EN 3-7 pentru clasa A și E;
- GOST R 53285-2009 „Echipamente de incendiu generatoare de aerosoli de stingere a incendiilor - cerințe tehnice portabile. Metode de testare" (Federația Rusă)
- VDA6.3 Standardul german pentru automobile
- IATF 16949 Grupul de lucru internațional pentru automobile
- NSA Accredia: Standard EN ISO/IEC 17025:2005 „Cerințe generale privind competența laboratoarelor de încercări și etalonări".

7. Referință la procedura de evaluare a conformității aplicabilă mărfurilor:

ORGANISM DE EVALUARE	VALABIL până la	Certificat/Raport/ Numărul declarației/Ref.	REZULTATE
Organismul de certificare TÜV Italia S.r.l. Grupul TÜV Sud Strada Carducci nr. 125, Sesto San Giovanni Milano (MI), Italia	10.12.2024	50 100 13212 REV. 04	ADMIS

ACADEMIA DE TRADUCERI
340 traducători/toate limbile/Apostile
+40742180 [illegible] +40748060069
București, bd. N. Bălcescu 18, Universitate
contact@academiadetraduceri.ro
www.academiadetraduceri.ro

FIRE SUPPRESSION SYSTEMS

Organismul de certificare TÜV SÜD Schweiz AG, Mattenstrasse 22, CH-4058 Basel, Elveția.	//	5'046'351	ADMIS
VDA 6.3 Standardul german pentru automobile realizat de **Mercedes-Benz AG** 050-C182, D-71063 Sindelfingen;	Fără dată scadentă	2877	ADMIS
R.I.N.A. SERVICES SPA (Registrul Naval Italian), Strada Corsica nr. 12, 16128 Genova, Italia.	24.03.2026	FPE102521CS/001 FPE102521CS/002	ADMIS
MTIC-INTERCERT S.r.l. Strada Moscova, nr. 11- 20017 Rho (MI) Italia (Testare, inspecție, certificare și formare) pentru MINISTERUL DE AFACERI INTERNE	Fără dată scadentă	180423 21.06.2018	ADMIS
N.S.A. Nuovi Servizi Ambientali Ambientali Accredia, Strada Fratelli Kennedy, nr. 10, Robassomero (TO), Italia	Fără dată scadentă	Evaluarea tehnică privind toxicitatea și siguranța chimică a ESP-FSS (07.01.2016) #15SP3272-001_rev.01, #15SP3272-002_rev.01, #15SP3272-003_rev.01, #15SP3272-004_rev.01, #15SP3272-005_rev.01, #15SP3272-006_rev.01, #15SP3272-007_rev.01.	ADMIS

Semnat pentru și în numele:

Semnătură indescifrabilă

BARBARA DESIDERI
DIRECTOR EXECUTIV
ESP INTERNATIONAL SRL
VILLANOVA D'ASTI
2 iulie 2023

ESP International S.r.l.
Strada per Chieri, 109 - 14019 Villanova d'Asti (AT) - Italia
Sede Legale/Sediile înregistrate: Strada Farnesiana 47 - 29122 Piacenza, Italia
Cap. Social/Capital social 50.000,00 € - C.F./P.IVA-Număr TVA IT 09141570961
Tel./Ph. +39 0141 945628 Fax +39 0141 946671
E-mail: info@fss-esp.com PEC/Correspondență certificată: Site web: www.fss-esp.com

****

*Subsemnata, **MIHAI ALEXANDRA MONALISA**, interpret și traducător autorizat pentru limbile engleză și italiană în temeiul autorizației nr. 36466 din data de 27.08.2018, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii din limba engleză în limba română, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.*

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT,

Mihai Alexandra Monalisa

ACADEMIA DE TRADUCERI
340 traducători/toate limbile/Apostile
+40742189705, +40748069069
București, bd. N.Bălcescu 18, Universitate
contact@academiadetraduceri.ro
www.academiadetraduceri.ro

Ministerul Justiției
Mihai Alexandra Monalisa
Traducator autorizat
Limbile engleza și italiană
Autorizație nr. 36466